<b>1957-11-18</b> (18 November 1957)	Post date: 1957-11-19	Postmark: Aurora, III.
From: Lorraine Carlson	To: Mr. & Mrs. Clarence Swanson	
From: 319 Watson St. Aurora, Illinois	To: 218 Hillview Avenue Redwood City, California	
Pages: 2	Family news	

Nov. 18, 1957

Dear Ruth & Clarence,

Was so glad to hear that you had come home Ruth, and that you were able to have some one stay with you. Am sure that your family is rejoicing to have you home again.

I have been slow about writing but for the past three weeks we have been sick. Don't know whether it is the flu, or bad colds, but I am so sick of temperatures, coughs, running noses, etc. that I hardly know what to do. I was feeling better, but now it feels like it is coming back again. You can't get rid of the stuff. Bob has had it the hardest, has been home quite a bit. Has had a deep cough and a sore throat. Even medicine doesn't clear it up. The children are all better right now.

Today our little one is 2 yrs old, and so it is one year today since Carl left us. My the year has gone fast. We had Mary's birthday cake last night. We have more time on Sunday, as it is usually pretty late when Bob gets home from work.

Talked to Elsa Saturday. Haven't seen her for a while - don't want her to come when we haven't been feeling good. She has her hands full without sickness. She manages very well.

Was planning to get together with Arts for Thanksgiving, probably the Sunday before or after, but now will have to wait and see if everybody feels alright.

It is a nasty rainy day here, and they are predicting snow flurries for tonight, so I guess winter is getting close.

Now I will say goodbye for this time, and see what we are going to have for supper.

Write when you feel like it. We think of you often and hope and pray that things will work out somehow for you.

Love, Lorraine

DJC notes: Carl died 18 November 1956?